

Abwasserwerk
der
Stadt Bergisch Gladbach

Lagebericht 2003

Grundlage für die Aufstellung des Lageberichtes bildet § 25 der Eigenbetriebsverordnung NW i.d. Fassung der Bekanntmachung vom 01. Juni 1988.

Die Aufstellung des Lageberichtes erfolgte im Zeitpunkt der Jahresabschlussaufstellung für das Geschäftsjahr 2003.

Die nachstehenden Ausführungen zum Geschäftsverlauf und zur Lage (Ertrags-, Vermögens- und Finanzlage) sind entsprechend dem Grundsatz der Wesentlichkeit zusammengefasst. Die Angaben zum Geschäftsverlauf beziehen sich auf das Geschäftsjahr 2003 und sind damit rein vergangenheitsbezogen. Die Angaben zur Lage der Einrichtung Abwasserwerk sind dagegen zeitbezogen und kennzeichnen die wirtschaftlichen Verhältnisse der Einrichtung am 31.12.2003.

Inhalt

	Seite
A. Geschäftsverlauf und Lage des Abwasserwerkes	4
1. Geschäftsverlauf	4
2. Ertragslage	6
2.1 Betriebswirtschaftliche Ergebnisrechnung	6
2.2 Ertrags- und Aufwandspezifikation	7
2.2.1 Ertragsseite	7
2.2.2 Aufwandsseite	7
3. Vermögens- und Finanzlage	12
3.1 Bilanzstruktur	12
3.2 Liquiditätslage	14
B. Die wirtschaftliche Entwicklung wesentlicher Bilanzzahlen sowie der G+V-Rechnung im Einzelnen	15
1. Änderungen im Bestand der Grundstücke und grundstücksgleichen Rechte	15
2. Änderungen im Bestand, Leistungsfähigkeit und Ausnutzungsgrad der wichtigsten Anlagen	15
2.1 Sachanlagen	15
2.2 Immaterielle Werte	15
2.3 Finanzanlagen	15
2.4 Entsorgungsnetz	19
2.5 Betriebsvorrichtungen	19
2.6 Kapazitätsauslastung	20
3. Stand der Anlagen im Bau und die geplanten Bauvorhaben	20
3.1 Im Bau befindliche Maßnahmen zum 31.12.2003	20
3.2 Die geplanten Bauvorhaben	21
4. Die Entwicklung des Eigenkapitals, der Ertragszuschüsse, der Rückstellungen und der Darlehen	21
4.1 Eigenkapital	21
4.2 Empfangene Ertragszuschüsse	21
4.3 Pensionsrückstellungen	22
4.4 Sonstige Rückstellungen	22
4.5 Darlehen	23
5. Umsatzerlöse	24
6. Personalaufwand	26
6.1 Darstellung des Personalaufwandes	27
6.2 Personalstatistik	28
7. Vorgänge von besonderer Bedeutung, die nach Schluss des Wirtschaftsjahres eingetreten sind	28
8. Die voraussichtliche Entwicklung und Risiken	28

Anlagen

- I Jahresbilanz zum 31. Dezember 2003
- II Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 01.01. bis 31.12.2003
- III Anlagespiegel (zusammengefasst)
- IV Einzelnachweis über die aufgenommenen Darlehen bis zum 31.12.2003 sowie Entwicklung des Zinsaufwandes im Einzelnen
- V Einzelnachweis der empfangenen Ertragszuschüsse

A. Geschäftsverlauf und Lage des Abwasserwerkes

1. Geschäftsverlauf

Maßgebenden Einfluss auf die Entwicklung des Betriebes löst die Erfüllung der Planvorgaben im Investitionssektor aus, die ursächlich gesetzgeberisch mitgeprägt sind und zukünftig unter Hinweis auf das Abwasserbeseitigungskonzept (ABK) noch größere Anforderungen an den Betrieb stellen werden.

Hierdurch kommt auch dem Finanzierungssektor eine maßgebende Bedeutung zu, weil ein wesentlicher Teil der Investitionen über die Fremdfinanzierung abgedeckt wird, die relativ kostenintensiv ist. Insoweit trägt die von der Geschäftsführung angestrebte Stärkung der Innenfinanzierung in bedeutendem Umfang zur Stabilisierung der wirtschaftlichen Entwicklung bei. Dies sollte auch nachhaltiges Ziel der Betriebsführung sein.

Die Ausgaben für Investitionen in das Anlagevermögen lagen im Berichtsjahr bei rd. EUR 9,9 Mio., so dass nach Abschreibungen ein Buchwertbestand von rd. EUR 169 Mio. im Betriebsvermögen geführt wird.

Für die Finanzierung dieses Vermögens wird in hohem Maße Fremdkapital eingesetzt, dass sich mit einem Anteil von rd. 55 % niederschlägt.

Die investitionsbedingten Kosten aus Abschreibungen für den Werteverzehr der Betriebsanlagen sowie der Zinsaufwand für das eingesetzte Fremdkapital betragen für sich bereits 45,3 % der Betriebserlöse, davon der Zinsaufwand für Darlehen 17,9%. Damit wird deutlich, dass eine bedingt wirtschaftliche Betriebsführung nur unter Kontrolle des Verschuldungsgrades möglich ist. Dazu trägt, wie bereits vorstehend ausgeführt, überwiegend nur eine verstärkte Eigenfinanzierung bei, wie sie die Gebührekalkulation nach dem KAG ermöglicht und handelsrechtlich (HGB/EigVO) auch gewollt ist.

Der erzielte Jahresgewinn von TEUR 2.355 liegt über dem kalkulierten Ergebnis. Die Entwicklung im Berichtsjahr wurde insbesondere dadurch begünstigt, dass die Kostenentwicklung, gemessen an den gestiegenen Erlösen, sowohl im ordentlichen wie außerordentlichen Sektor unterproportional verlief, so im Wesentlichen in den dominierenden ordentlichen Kostensektoren Betriebs-, Geschäfts- und Finanzaufwand. Dagegen steht jedoch ein Anstieg des Abschreibungsaufwandes. Das Ergebnis im neutralen Sektor verbesserte sich gegenüber dem Vorjahr mit TEUR 221 deutlich.

Bereinigt um periodenfremde Erlöse aus den Benutzungsgebühren, beträgt der Anstieg im Sektor Betriebserlöse 3,5 % bzw. absolut TEUR 662. Darin schlagen sich sowohl eine leichte Steigerung der Absatzmengen wie auch die Tarifierhöhung um durchschnittlich 2,9 % nieder. Dabei ist zu berücksichtigen, dass im Vorjahresumsatz noch ein um TEUR 545 höherer Einstellungserlös aus Überschüssen der Vorjahre in die Gesamterlöse eingeflossen ist.

Infolge des praktizierten Abrechnungsverfahrens der mit der Gebührenerhebung beauftragen BELKAW (rollierendes Erhebungsverfahren) dürften auch in Folgejahren die zeitlich verschobenen Endabrechnungen (so wurden die Jahre 2001-2002 erst in 2004 endgültig abgerechnet) zu Korrekturen führen. Auch die Jahresabrechnung der Belkaw für 2003 enthält Schätzmengen, die durchaus in späteren Zeiträumen einer Korrektur unterworfen sein könnten. Die Angaben zur Mengenrechnung lt. Jahresabschluss für 2003 beruhen teilweise auf Hochrechnungen.

Der Jahresüberschuss in vorgenannter Höhe ergibt sich unter Anwendung der Gewinnermittlungsvorschriften des Handelrechts / der EigVO. Davon abweichend sind die Gebühren nach Maßgabe des KAG zu kalkulieren.

Nach § 10 Abs. 5 der EigVO soll der Jahresgewinn des Eigenbetriebes so hoch sein, dass neben angemessenen Rücklagen mindestens eine marktübliche Verzinsung des Eigenkapitals erwirtschaftet wird. Das Eigenkapital (unter Ausschluss der zweckgebundenen Rücklagen) entwickelte sich seit 1999 wie folgt:

Ende 2003	Ende 2002	Ende 2001	Ende 2000	Ende 1999
TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
21.110	19.610	19.320	18.690	17.530

Wird für dieses Kapital eine angemessene Verzinsung von z.B. 4 v.H. angesetzt, so sollte der Gewinn mindestens betragen:

2003	2002	2001	2000	1999
TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
844	784	773	744	701

Eine darüber hinausgehende Rücklagenbildung für bestehende Betriebsrisiken ist darin noch nicht eingeschlossen.

Zwar wurden in den Jahren seit 1999 (wie die nach handelsrechtlichen Grundsätzen aufgestellten Jahresabschlüsse zeigen) Gewinne erwirtschaftet, die aber unter wirtschaftlichen Aspekten keinen nennenswerten Beitrag zur Stärkung der Innenfinanzierung erbracht haben, wie nachfolgende Übersicht deutlich macht:

	2003	2002	2001	2000	1999
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
Jahresgewinn	2.355	1.500	290	715	1.076
periodenfremd (außerordentlich)	- 205	- 716	+ 886		
abzüglich Bilanzierungshilfen (kalkulatorisch nicht relevante Erträge) aktivierte Gemeinkosten	<u>- 238</u>	<u>- 176</u>	<u>- 228</u>	<u>- 467</u>	<u>- 267</u>
danach	+ 1.912	+ 608	+ 948	+ 248	+ 809
Auflösung der Ertragszuschüsse (kalkulatorisch nicht vorgegeben) zur Minderung des Abschreibungsaufwandes eingesetzt	<u>- 1.134</u>	<u>- 1.125</u>	<u>- 1.153</u>	<u>- 1.100</u>	<u>- 1.072</u>
danach: + = Gewinn / - = Verlust	<u>+ 778</u>	<u>- 517</u>	<u>- 205</u>	<u>- 852</u>	<u>- 263</u>

Die mittelfristige Finanzplanung sieht ein Gesamt-Investitionsvolumen in den Jahren von 2004 bis 2007 von EUR 130 Mio. vor (durchschnittlich p.a. EUR 32,5 Mio.). Die Folgekosten werden auch künftig auf entsprechend hohem Niveau tendieren. Eine Stärkung der Finanzierung durch eigene Mittel wird daher zu einer Begrenzung des Kostenanstiegs beitragen.

2. Ertragslage

2.1 Betriebswirtschaftliche Ergebnisrechnung

Die folgende Ergebnisrechnung, die lt. Anlage II verstärkt unter betriebswirtschaftlichen Aspekten entwickelt wurde, verdeutlicht die Ertragslage des Werkes in 2003:

	2003		2002		Veränderung	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
2.1.1 Betriebserlöse	19.663.001	100,0	19.001.038	100,0	+ 661.963	+ 3,5
2.1.2 Betriebsaufwand *)	<u>- 5.803.764</u>	<u>29,5</u>	<u>- 5.909.152</u>	<u>31,1</u>	<u>- 105.388</u>	<u>- 1,8</u>
Betriebsrohüberschuss	13.859.237	70,5	13.091.886	68,9	+ 767.351	+ 5,9
2.1.3 Geschäftsaufwand *)	<u>- 2.625.943</u>	<u>13,4</u>	<u>- 2.700.999</u>	<u>14,2</u>	<u>- 75.056</u>	<u>- 2,8</u>
Betriebsrohgewinn	11.233.294	57,1	10.390.887	54,7	+ 842.407	+ 8,1
2.1.4 Abschreibungen	<u>- 5.458.923</u>	<u>27,7</u>	<u>- 5.186.493</u>	<u>27,3</u>	<u>+ 272.430</u>	<u>+ 5,3</u>
Betriebsgewinn	5.774.371	29,4	5.204.394	27,4	+ 569.977	+ 11,0
2.1.5 Zinsaufwand (saldiert)	<u>- 3.453.066</u>	<u>17,6</u>	<u>- 3.517.353</u>	<u>18,5</u>	<u>- 64.287</u>	<u>- 1,8</u>
Gewinn des Unternehmens	2.321.305	11,8	1.687.041	8,9	+ 634.264	+ 37,6
2.1.6 a.o. neutr. Aufw./Ertrag	<u>+ 34.007</u>	<u>0,2</u>	<u>- 186.668</u>	<u>- 1,0</u>	<u>+ 220.675</u>	
Jahresgewinn	<u>2.355.312</u>	<u>12,0</u>	<u>1.500.373</u>	<u>7,9</u>	<u>+ 854.939</u>	<u>+ 57,0</u>

*) nachrichtlich

	2003	2002
	EUR	EUR
darin verrechnete Personalkosten		
1. Betriebsaufwand	1.941.314	1.883.423
2. Geschäftsaufwand	<u>1.333.938</u>	<u>1.389.642</u>
	<u>3.275.252</u>	<u>3.273.065</u>

Die Betriebserlöse sind in Höhe von TEUR 171 (Vj. TEUR 716) durch Einstellung von Überschüssen der Vorjahre in die Gebühr erhöht.

Bezüglich der Darstellung einzelner Positionen von Ertrag und Aufwand wird auf die Erläuterungen unter Tz. 2.2 und Abschnitt B Ziffer 5 verwiesen; bezüglich **Abschreibungen** auf Anlage III; bezüglich **Zinsaufwand** auf Anlage IV und bezüglich des in Betriebs- und Geschäftsaufwand enthaltenen **Personalaufwandes** unter Abschnitt B Ziffer 6.

2.2 Ertrags- und Aufwandspezifikation

2.2.1 Ertragsseite

zu Tz. 2.2.1: **Betriebserlöse**

	2003		2002		Veränderung	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
2.2.1.1 Benutzungsgebühren lfd. Rj.	15.568.637	79,2	15.051.239	79,2	+ 517.398	+ 3,4
2.2.1.2 Gebühren Deponie-sickerwasser	8.929	0,0	13.068	0,1	- 4.139	- 31,7
2.2.1.3 Entsorgungsgebühr für Grundstücksentwässerungsanlagen	40.476	0,2	44.004	0,2	- 3.528	- 8,0
2.2.1.4 Nutzungsgebühr Gemeinde Odenthal	71.699	0,4	68.080	0,4	+ 3.619	+ 5,3
2.2.1.5 Auflösung Ertragszuschüsse	1.133.577	5,8	1.125.100	5,9	+ 8.477	+ 0,8
2.2.1.6 Kostenerstattung Straßenentwässerung/Wasserbau	<u>2.839.683</u>	<u>14,4</u>	<u>2.699.547</u>	<u>14,2</u>	<u>+ 140.136</u>	<u>+ 5,2</u>
Gesamterträge	<u>19.663.001</u>	<u>100,0</u>	<u>19.001.038</u>	<u>100,0</u>	<u>+ 661.963</u>	<u>+ 3,5</u>

zu Tz. 2.2.1.1: Hinweis auf Abschnitt B, Tz. 5

zu Tz. 2.2.1.5: Hinweis auf Abschnitt B, Tz. 4.2 und Tz. 5 sowie Anlage V

zu Tz. 2.2.1.6: lt. BAB

BAB	2003 EUR	2002 EUR
Anteilige Kostenerstattung Straßenentwässerung	2.368.125	2.250.805
Betriebskostenzuschuss Wasserbau/-läufe	<u>471.558</u>	<u>448.742</u>
	<u>2.839.683</u>	<u>2.699.547</u>

2.2.2 Aufwandsseite

Die Aufwandsseite insgesamt entwickelte sich wie folgt:

	2003		2002	
	EUR	%	EUR	%
Materialaufwand	4.002.032	22,2	4.162.702	23,1
Personalaufwand	3.334.775	18,5	3.374.565	18,7
Abschreibungen	5.458.923	30,2	5.186.493	28,7
Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.757.064	9,7	1.752.105	9,7
Zinsen	<u>3.507.019</u>	<u>19,4</u>	<u>3.583.847</u>	<u>19,8</u>
	<u>18.059.813</u>	<u>100,0</u>	<u>18.059.712</u>	<u>100,0</u>

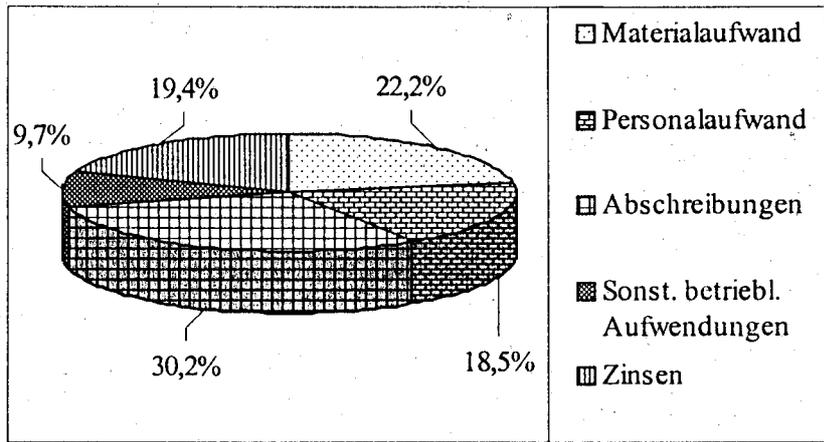


Abbildung 1: Aufwandsseite insgesamt

Materialaufwand

	2003		2002	
	EUR	%	EUR	%
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	716.524	17,9	774.738	18,6
Aufwendungen für bezogene Leistungen	<u>3.285.508</u>	<u>82,1</u>	<u>3.387.964</u>	<u>81,4</u>
	<u>4.002.032</u>	<u>100,0</u>	<u>4.162.702</u>	<u>100,0</u>

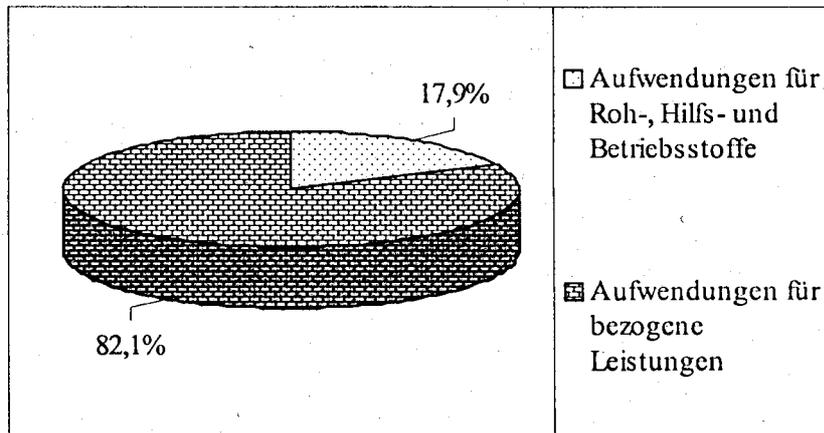


Abbildung 2: Materialaufwand

Die **Aufwandsseite im Einzelnen** stellt sich wie folgt dar:

zu Tz. 2.1.2: **Betriebsaufwand**

	2003		2002		Veränderung	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Energiekosten	306.906	5,3	377.245	6,4	- 70.339	- 18,6
Material-, Hilfs- und Betriebsstoffkosten	409.618	7,1	397.493	6,7	+ 12.125	+ 3,1
Unterhaltungsaufwand	1.104.602	19,0	1.311.503	22,2	- 206.901	- 15,8
Abwasserabgaben	738.060	12,7	702.339	11,9	+ 35.721	+ 5,1
Verbandsbeiträge u.ä.	874.891	15,1	823.814	13,9	+ 51.077	+ 6,2
Schlammabfahren / Deponiekosten	477.925	8,2	429.040	7,3	+ 48.885	+ 11,4
sonstige Betriebsaufwendungen (saldiert)	188.271	3,2	159.967	2,7	+ 28.304	+ 17,7
Personalkosten	<u>1.941.314</u>	<u>33,4</u>	<u>1.883.423</u>	<u>31,9</u>	<u>+ 57.891</u>	<u>+ 3,1</u>
	6.041.587	104,0	6.084.824	103,0	- 43.237	- 0,7
übrige aktivierte Gemeinkosten	<u>- 237.823</u>	<u>- 4,0</u>	<u>- 175.672</u>	<u>3,0</u>	<u>+ 62.151</u>	<u>+ 35,4</u>
	<u>5.803.764</u>	<u>100,0</u>	<u>5.909.152</u>	<u>100,0</u>	<u>- 105.388</u>	<u>- 1,8</u>

Der vorgenannte **Unterhaltungsaufwand** ist vorwiegend geprägt durch Kosten in den betriebsrelevanten Sektoren

	2003	2002
	TEUR	TEUR
Klärwerk	427	426
Leitungsnetze	493	705
Pumpstationen/RÜB	81	57
Wasserläufe etc.	38	64
Übrige	<u>66</u>	<u>60</u>
	1.105	1.312
Material-, Hilfs- und Betriebsstoffe	<u>410</u>	<u>397</u>
	<u>1.515</u>	<u>1.709</u>

Der gesamte **Personalaufwand** wird einschließlich der Verwaltung unter Abschnitt B Tz. 6 erläutert.

Zusammensetzung der aktivierten Gemeinkosten:

	2003	2002	Veränderungen
	TEUR	TEUR	TEUR
Aktivierte Eigenleistungen auf Zugänge im Anlagevermögen	238	176	62

Der Anstieg steht im Einklang mit der verstärkten Investitionstätigkeit unter eigener Regie.

Zu Tz. 2.1.3 Geschäftsaufwand

	2003		2002		Veränderung	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Personalkosten	1.333.938	50,8	1.389.642	51,5	- 55.704	- 4,0
Geschäftsbesorgung BELKAW	261.821	10,0	260.000	9,6	+ 1.821	+ 0,7
Verwaltungskostenumlage Stadt	240.929	9,2	219.863	8,1	+ 21.066	+ 9,6
Verwaltungskostenumlage FB 7	331.553	12,6	334.858	12,4	- 3.305	- 1,0
Mietleasing Verwaltung	55.872	2,1	54.404	2,0	+ 1.468	+ 2,7
Regenwasserumstellung – Gutachterkosten	100.652	3,8	102.414	3,8	- 1.762	- 1,7
übriger Aufwand (saldiert)	<u>301.178</u>	<u>11,5</u>	<u>339.818</u>	<u>12,6</u>	<u>- 38.640</u>	<u>- 11,4</u>
	<u>2.625.943</u>	<u>100,0</u>	<u>2.700.999</u>	<u>100,0</u>	<u>- 75.056</u>	<u>- 2,8</u>

zu Tz. 2.1.4 Abschreibungsaufwand

	2003	2002	Veränderungen
	TEUR	TEUR	TEUR
Immaterielle Vermögensgegenstände	191	194	- 3
Bauwerke	916	857	+ 59
Kanalleitungen	2.530	2.509	+ 21
Technische Einrichtungen	1.622	1.437	+ 185
Betriebs- und Geschäftsausstattung	<u>200</u>	<u>189</u>	<u>+ 11</u>
	<u>5.459</u>	<u>5.186</u>	<u>+ 273</u>

Die Abschreibungen ergeben sich aus den Anschaffungs- bzw. Herstellkosten (siehe Anlage III).

Zu Tz. 2.1.5 Zinsaufwand (Finanzaufwand)

	2003 TEUR	2002 TEUR	Veränderungen TEUR
Zinsaufwand entstand für			
Darlehen (Fremde)	3.340	3.332	+ 8
Kassenkredite	28	71	- 43
Trägerdarlehen	175	187	- 12
Zwischenkredite u.a.	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>- 5</u>
	3.544	3.596	- 52
abzüglich Zinsertrag allgemein	37	12	+ 25
aktivierte Bauzeitzinsen	<u>54</u>	<u>67</u>	<u>- 13</u>
	<u>3.453</u>	<u>3.517</u>	<u>- 64</u>

Bezüglich der Zinsaufwendungen für die **Fremddarlehen** wird auf Anlage IV hingewiesen.

Zu Tz. 2.1.6 Außerordentlicher neutraler Sektor

Die Veränderungen ergeben sich aus:

	2003 EUR	2002 EUR	Veränderung EUR
Ertragsseite			
Versicherungserstattungen	26.865	37.342	- 10.477
Periodenfremde Benutzungsgebühren (saldiert)	2.762	0	+ 2.762
Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	112.354	20.136	+ 92.218
Erträge aus Anlagenabgängen	42.385	340	+ 42.045
übrige	<u>20.625</u>	<u>2.832</u>	<u>+ 17.793</u>
	204.991	60.650	+ 144.341
Aufwandsseite			
Schadensfälle	56.609	0	+ 56.609
Ausgleichsforderungen	23.349	17.968	+ 5.381
Übrige (G+V Pos. 5a)	53.900	0	+ 53.900
(G+V Pos. 5b)	5.623	101.500	- 95.877
Abgang Anlagevermögen	546	25.820	- 25.274
übrige (G+V Pos. 7)	<u>30.957</u>	<u>102.030</u>	<u>- 71.073</u>
	170.984	247.318	- 76.334
Ergebnis (saldiert):			
Ertrag / Vj. Aufwand	<u>34.007</u>	<u>- 186.668</u>	<u>+ 220.675</u>

3. Vermögens- und Finanzlage

Die Vermögens- und Finanz-(Kapital-)Rechnung (lt. Anlage I) stellt sich zusammenfassend und im Vergleich zum Vorjahr wie folgt dar:

3.1 Bilanzstruktur

Aktiva

	31.12.2003		31.12.2002		Veränderung	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Vermögenswerte, langfristig						
Sachanlagen und immaterielle Vermögensgegenstände	168.530.628	98,5	164.121.940	98,5	+ 4.408.688	+ 2,7
Finanzanlagen	<u>5.212</u>	<u>0,0</u>	<u>8.279</u>	<u>0,0</u>	<u>- 3.067</u>	<u>- 37,0</u>
	168.535.840	98,5	164.130.219	98,5	+ 4.405.621	+ 2,7
Vermögenswerte, kurzfristig						
Vorräte	171.633	0,1	206.535	0,1	- 34.902	- 16,9
Forderungen an						
Stadt/andere Eigenbetriebe*)	0	0,0	0	0,0	0	0,0
Fremde	2.177.073	1,3	2.030.799	1,2	+ 146.274	+ 7,2
Sonstige	<u>219.232</u>	<u>0,1</u>	<u>242.684</u>	<u>0,2</u>	<u>- 23.452</u>	<u>- 9,7</u>
	<u>2.567.938</u>	<u>1,5</u>	<u>2.480.018</u>	<u>1,5</u>	<u>+ 87.920</u>	<u>+ 3,6</u>
Gesamtvermögen	<u>171.103.778</u>	<u>100,0</u>	<u>166.610.237</u>	<u>100,0</u>	<u>+ 4.493.541</u>	<u>+ 2,7</u>

Passiva

	31.12.2003		31.12.2002		Veränderung	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%
Eigenkapital						
Rücklagekapital						
- zweckgebunden	19.696.924	11,5	19.564.529	11,7	+ 132.395	+ 0,7
- nicht zweckgebunden	<u>23.465.224</u>	<u>13,7</u>	<u>21.109.912</u>	<u>12,7</u>	<u>+ 2.355.312</u>	<u>+ 11,2</u>
Eigenkapital	43.162.148	25,2	40.674.441	24,4	+ 2.487.707	+ 6,1
Ertragszuschüsse (2/3)	33.504.557	19,6	34.018.748	20,4	- 514.191	- 1,5
= nicht rückzahlbares Kapital	76.666.705	44,8	74.693.189	44,8	+ 1.973.516	+ 2,6
Fremdkapital, langfristig						
Pensionsverpflichtungen	24.402	0,0	0	0,0	+ 24.402	
Darlehen langfristig	65.058.694	38,0	61.908.036	37,2	+ 3.150.658	+ 5,1
Ertragszuschüsse (1/3)	16.752.278	9,8	17.009.374	10,2	- 257.096	- 1,5
Bauschulden mittel-/langfristig	573.061	0,3	577.766	0,4	- 4.705	- 0,8
Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt, langfristig	<u>2.671.331</u>	<u>1,6</u>	<u>2.882.013</u>	<u>1,7</u>	<u>- 210.682</u>	<u>- 7,3</u>

	85.079.766	49,7	82.377.189	49,5	+ 2.702.577	+ 3,3
Fremdkapital, kurzfristig						
Verbindlichkeiten gegenüber						
Kreditinstituten	2.413.646	1,4	2.478.568	1,5	- 64.922	- 2,6
Stadt/anderen Eigenbetrie- ben*)	4.078.678	2,4	2.838.146	1,7	+ 1.240.532	+ 43,7
Übrigen	2.864.983	1,7	4.223.145	2,5	- 1.358.162	- 32,2
	9.357.307	5,5	9.539.859	5,7	- 182.552	- 1,9
Gesamtkapital	171.103.778	100,0	166.610.237	100,0	+ 4.493.541	+ 2,7

*) Kurzfristige Forderungen gegenüber Stadt in Höhe von TEUR 703 sind mit kurzfristigen Verbindlichkeiten gegenüber Stadt saldiert dargestellt worden. Daher weicht die Darstellung in dieser Hinsicht von Anlage I ab.

Hinsichtlich der Entwicklung einzelner Bilanzpositionen wird verwiesen auf:

Anlagevermögen:	Anlage III
Eigenkapital:	Abschnitt B, Tz. 4.1
Fremdkapital – Darlehen:	Anlage IV sowie Abschnitt B, Tz. 4.5

Auf der **Vermögensseite** veränderte sich das

	2003	2002
	TEUR	TEUR
Anlagevermögen um	4.406	2.207
Umlaufvermögen um	<u>88</u>	<u>1.557</u>
	<u>4.494</u>	<u>3.764</u>

Die Relation Anlage- zu Umlaufvermögen (98,5:1,5 – Stand 31.12.2003) änderte sich zum Vorjahr nicht.

Der absolute Anstieg bei den Sachanlagen von TEUR 4.406 resultiert aus:

	TEUR
Neuinvestitionen im gesamten Anlagevermögen	9.877
Abschreibungen und Abgänge	- 5.471
= übersteigende Investitionssumme	<u>4.406</u>

Die Reinvestitionsquote beträgt 180,5 % (Vorjahr 141,9%).

Auf der **Finanzierungsseite** (Kapitalseite) veränderte sich das

	2003	2002
	TEUR	TEUR
Eigenkapital insgesamt um	+ 1.974	+ 1.396
Fremdkapital langfristig um	+ 2.703	- 228
Fremdkapital kurzfristig um	- 183	+ 2.596
	<u>+ 4.494</u>	<u>+ 3.764</u>

Das Gesamtvermögen ist wie folgt finanziert:

	31.12.2003	31.12.2002
	%	%
durch Eigenkapital	25,2	24,4
Ertragszuschüsse	19,6	20,4
Langfristiges Fremdkapital	49,7	49,5
Kurzfristiges Fremdkapital	<u>5,5</u>	<u>5,7</u>
	<u>100,0</u>	<u>100,0</u>

Aus wirtschaftlicher Sicht wird zur Reduzierung des Fremdkapitals eine in der Handelsbilanz ausgewiesene **Eigenkapitalquote** von etwa 30 % angestrebt.

3.2 Liquiditätslage

Die Gegenüberstellung des kurzfristigen Vermögens und der gleichfristigen Verbindlichkeiten führt zu folgendem Ergebnis:

	31.12.2003	31.12.2002
	TEUR	TEUR
Forderungen und Vorräte	2.568	2.480
Verbindlichkeiten	<u>9.357</u>	<u>9.540</u>
= Unterdeckung	<u>-6.789</u>	<u>-7.060</u>

Die Unterdeckung ist durch einen kurzfristigen Kredit bei der Stadtkasse (laufender Zahlungsverkehr Sonderkasse) von TEUR 3.862 geprägt. Zur Abdeckung diente auch ein am 30.04.03 aufgenommenes Fremddarlehen von TEUR 3.000.

Die kurzfristige Kassenkreditierung dürfte aus Sicht der günstigeren Konditionen gegenüber der langfristigen Finanzierung wirtschaftlich vertretbar sein.

B. Die wirtschaftliche Entwicklung wesentlicher Bilanzzahlen sowie der Gewinn- und Verlustrechnung im Einzelnen

1. Änderung im Bestand der Grundstücke und grundstücksgleichen Rechte

	31.12.2003	31.12.2002	Veränderungen
	TEUR	TEUR	TEUR
Lt. Anlage III	2.432	2.672	- 240

2. Änderungen im Bestand, Leistungsfähigkeit und Ausnutzungsgrad der wichtigsten Anlagen

Im Berichtsjahr veränderten sich die Restbuchwerte des Anlagevermögens (außer Pos. 1) wie folgt:

	31.12.2003	31.12.2002	Veränderungen
	TEUR	TEUR	TEUR
2.1 Sachanlagen			
Bauwerke	25.136	22.188	+ 2.948
Kanalleitungen und Vorfluter	118.331	119.883	- 1.552
Technische Einrichtungen	8.302	7.370	+ 932
Betriebs- und Geschäftsausstattung	813	902	- 89
Anzahlungen und Anlagen im Bau	<u>6.311</u>	<u>4.129</u>	<u>+ 2.182</u>
	158.893	154.472	+ 4.421
2.2 Immaterielle Werte	<u>7.206</u>	<u>6.978</u>	<u>+ 228</u>
	166.099	161.450	+ 4.649
2.3 Finanzanlagen	<u>5</u>	<u>8</u>	<u>- 3</u>
Pos. 2.1 – 2.3 insgesamt	<u>166.104</u>	<u>161.458</u>	<u>+ 4.646</u>

	TEUR
danach belaufen sich die Brutto-Investitionen auf	9.877
in 2003 vorgenommene Abschreibungen	5.459
Abgänge	<u>12</u>
= Summe der Veränderungen = Zugang	<u>4.406</u>

Anlagevermögen ohne Finanzanlagen

	EUR	%
Immaterielle Vermögensgegenstände	7.206.403	4,3
Sachanlagen – Grundstücke einschließlich Gebäude	27.567.721	16,4
Sachanlagen – Entsorgungsanlagen	126.632.789	75,1
Sachanlagen – Betriebs- und Geschäftsausstattung	812.588	0,5
Sachanlagen – Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	<u>6.311.127</u>	<u>3,7</u>
Insgesamt	<u>168.530.628</u>	<u>100,0</u>

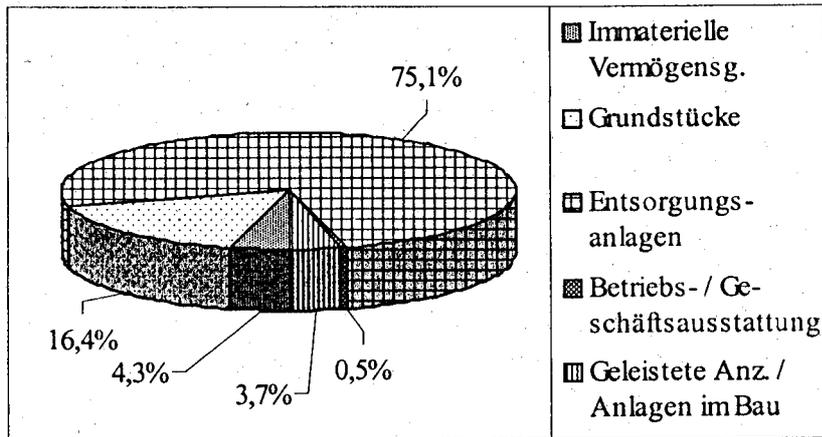


Abbildung 3: Anlagevermögen ohne Finanzanlagen

Grundstücke einschließlich Gebäude

	EUR	%
Grundstücke	2.431.977	8,8
Kläranlage – Bauwerke	13.332.543	48,4
Kläranlage – Außenanlage	31.794	0,1
Pumpstationen – Bauwerke	1.679.636	6,1
Sickerungsanlagen – Bauwerke	37.236	0,1
Sonderbauwerke	139.211	0,5
Belüftungsstationen	20.719	0,1
Wasserbau – Bauwerke	2.588.756	9,4
Regenüberlaufbecken	7.303.902	26,5
Regenüberlaufbecken – Außenanlagen	1.947	0,0
Insgesamt	<u>27.567.721</u>	<u>100,0</u>

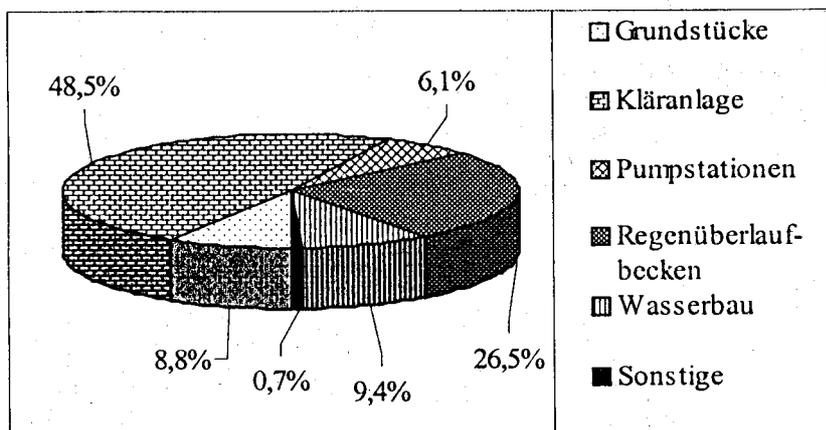


Abbildung 4: Grundstücke einschl. Gebäude

Entsorgungsanlagen

	EUR	%
Kanalleitungen	117.715.046	93,0
Vorfluter	616.177	0,5
Technische Einrichtungen	8.301.566	6,5
Insgesamt	<u>126.632.789</u>	<u>100,0</u>

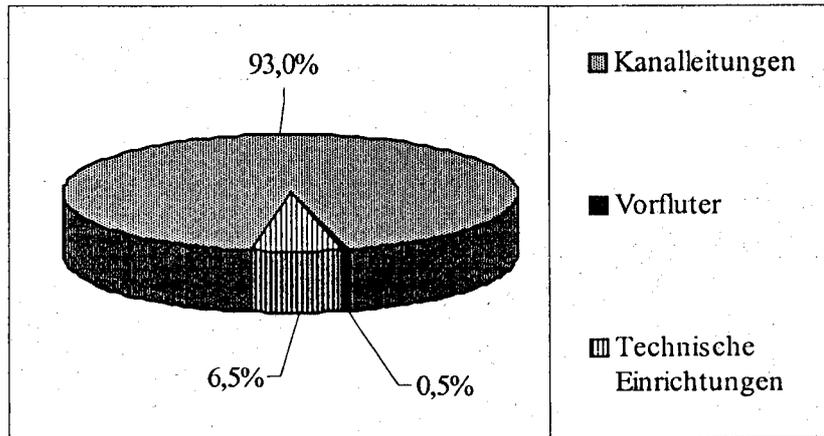


Abbildung 5: Entsorgungsanlagen

Kanalleitungen

	EUR	%
Druckleitungen	1.846.329	1,6
Regenwasserkanäle	37.273.583	31,7
Schmutzwasserkanäle	62.316.989	52,9
Mischwasserkanäle	15.688.864	13,3
Planungskosten Kanalnetz	589.281	0,5
Insgesamt	117.715.046	100,0

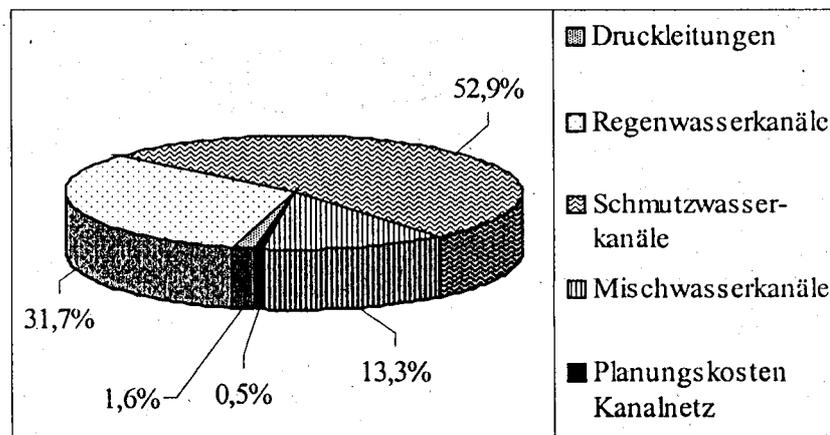


Abbildung 6: Kanalleitungen

Technische Einrichtungen

	EUR	%
Kläranlage – technische Einrichtung	6.673.021	80,4
Blockheizkraftwerk – Technik	415.665	5,0
Pumpstationen – maschineller Teil	373.194	4,5
Pumpstationen – elektro-technischer Teil (Fernleitsystem)	521.495	6,3
Regenüberlaufbecken – maschineller Teil	51.107	0,6
Regenüberlaufbecken – elektro-technischer Teil (Fernleitsystem)	252.520	3,0
Belüftungsstationen – maschineller Teil	2.731	0,0
Belüftungsstationen – elektro-technischer Teil (Fernleitsystem)	11.833	0,2
Insgesamt	8.301.566	100,0

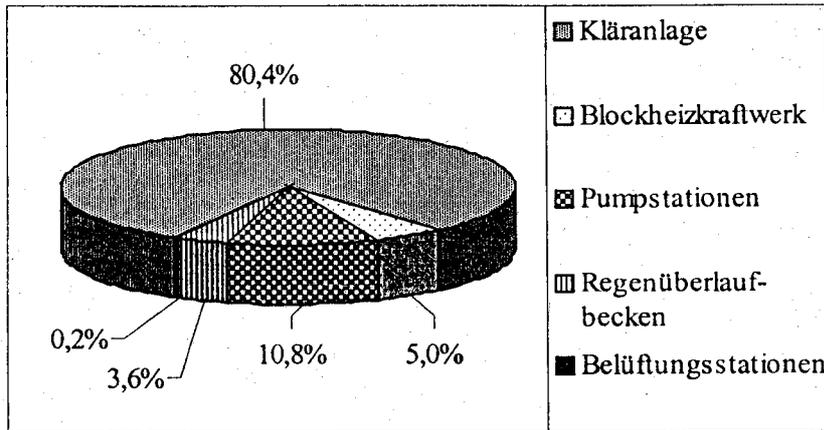


Abbildung 7: Technische Einrichtungen

Betriebs- und Geschäftsausstattung

	EUR	%
Kläranlage	86.068	10,6
Kläranlage – geringfügige Wirtschaftsgüter	1	0,0
Pumpstationen	2.451	0,3
Verwaltung	36.657	4,5
Verwaltung – geringfügige Wirtschaftsgüter	1	0,0
Kanalunterhaltung	32.109	4,0
Kanalunterhaltung – geringfügige Wirtschaftsgüter	1	0,0
Gewässerunterhaltung	5.940	0,7
Gewässerunterhaltung – geringfügige Wirtschaftsgüter	1	0,0
Fuhrpark	<u>649.359</u>	<u>79,9</u>
Insgesamt	<u>812.588</u>	<u>100,0</u>

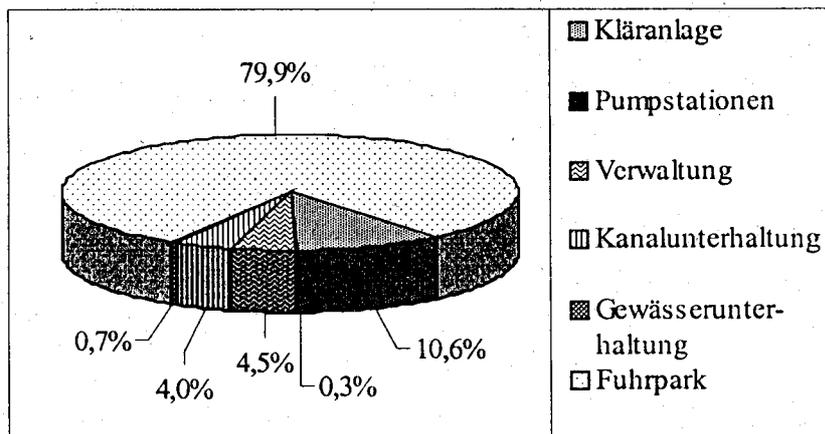


Abbildung 8: Betriebs- und Geschäftsausstattung

Geleistete Anlagen in Bau

	EUR	%
Erweiterung Klärwerk	53.341	0,8
Wasserbau	151.656	2,4
Kfz	0	0,0
Kanalleitungen/Regenüberlaufbecken/Pumpstationen	<u>6.106.130</u>	<u>96,8</u>
Insgesamt	<u>6.311.127</u>	<u>100,0</u>

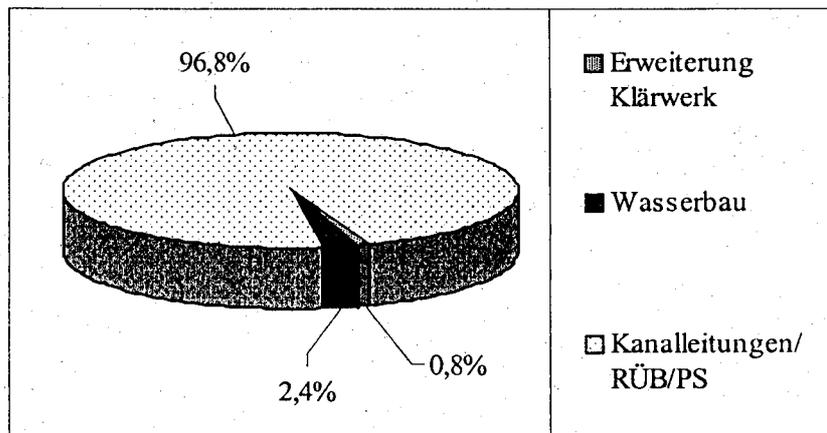


Abbildung 9: Geleistete Anzahlungen und Anlagen in Bau

2.4 Entsorgungsnetz

Das gesamte Kanalnetz umfasst:

	2003	2002
	Haltungslänge	Haltungslänge
	km	km
Schmutzwasserkanäle	312,5	305,0
Regenwasserkanäle	324,1	295,1
Mischwasserkanäle	<u>39,1</u>	<u>38,9</u>
	<u>675,7</u>	<u>639,0</u>

2.5 Betriebsvorrichtungen

	Anzahl	Anzahl
	Ende 2003	Ende 2002
Schmutzwasserpumpwerke	38	42
Regenwasserpumpwerke	9	8
Druckbelüftungsstationen	5	5
Regenüberläufe	3	3
Regenüberlaufbecken	7	7
Regenrückhaltebecken	17	15
Regenklärbecken	3	3
Bachläufe	27	27

2.6 Kapazitätsauslastung

Hierzu geben die nachfolgenden Daten zum Abwasseranfall und Frischwasserverbrauch einen Überblick:

	2003	2002
Einwohnerzahl (Stand 30.06.)	109.494	109.113
davon am Kanalnetz angeschlossen	106.498	106.647
Anzahl der Hausanschlüsse ca.	23.676	23.610
Förder- und Bezugsmengen Frischwasser (Angabe der BELKAW)	7.803.151	7.566.539
davon berechnet in m ³	5.999.361	5.725.000
Wasserverbrauch pro Kopf in m ³ /Jahr (bezogen auf die Gesamteinwohnerzahl)	54,79	52,47
Wasserverbrauch pro Kopf in m ³ /Jahr (bezogen auf die an das Kanalnetz angeschlossen EW)	56,33	53,68
Wasserverbrauch pro Kopf in l/Tag (bezogen auf die Gesamteinwohnerzahl)	150	144
Wasserverbrauch pro Kopf in l/Tag (bezogen auf die an das Kanalnetz angeschlossen EW)	154	147

3. Stand der Anlagen im Bau und die geplanten Bauvorhaben

3.1 Im Bau befindliche Maßnahmen am 31.12.2003

Zusammensetzung:

	Stand 01.01.2003 EUR	Zugang EUR	Umbuchung wg. Fertigst. EUR	Stand 31.12.2003 EUR
Erweiterung Klärwerk	919.304,41	53.341,02	1) 919.304,41	53.341,02
Kanalleitungen/RÜB/PS	3.122.517,28	8.018.300,89	1) 1.836.484,83 2) 3.198.203,83	6.106.129,51
Betriebs- und Geschäftsausstattung	0,00	0,00	0,00	0,00
Wasserbau	<u>87.610,95</u>	<u>64.045,37</u>	<u>0,00</u>	<u>151.656,32</u>
	<u>4.129.432,64</u>	<u>8.135.687,28</u>	<u>1) 2.755.789,24</u> <u>2) 3.198.203,83</u>	<u>6.311.126,85</u>

- 1) Umbuchung Stand 01.01.2003 wegen Fertigstellung
2) Umbuchung Stand 31.12.2003 lfd. Jahr wegen Fertigstellung

3.2 Geplante Bauvorhaben

Die geplanten Bauvorhaben im **Geschäftsjahr 2004** beinhalten die folgenden Maßnahmen:

Bezeichnung	Betrag TEUR
Immaterielle Wirtschaftsgüter	616
Grundstücke u.a.	220
Wasserläufe	530
Klärwerk	2.750
Betriebs- und Geschäftsausstattung	484
Bauliche und hydraulische Sanierung	3.980
Kanalbaumaßnahmen u.a.	10.820
Regenrückhaltung vor Einleitung	<u>5.000</u>
	<u>24.400</u>

4. Die Entwicklung des Eigenkapitals, der Ertragszuschüsse, der Rückstellungen und der Darlehen

4.1 Eigenkapital

	Stand 01.01.2003 TEUR	Zugang Abdeckung TEUR	Abgang TEUR	Stand 31.12.2003 TEUR
Eigenkapital – Stammkapital	0	0	0	0
Rücklagen – zweckgebunden	19.565	132	0	19.697
Rücklagen – für allgemeine Zwecke	19.610	1.500	0	21.110
Gewinn	<u>1.500</u>	<u>2.355</u>	<u>1.500</u>	<u>2.355</u>
	<u>40.675</u>	<u>3.987</u>	<u>1.500</u>	<u>43.162</u>

4.2 Empfangene Ertragszuschüsse

Bauzuschüsse

Es handelt sich um Zahlungen der Abnehmer als Zuschuss für Betriebsleistungen gemäß § 22 Abs. 3 EigVO. Die Auflösung der Ertragszuschüsse wird jährlich mit 1,5 v.H. der Ursprungssumme vorgenommen und als Umsatzerlöse in die G+V-Rechnung übernommen.

Entwicklung	Stand 01.01.2003 TEUR	Zugang TEUR	Auflösung 2003 TEUR	Stand 31.12.2003 TEUR
Erschließungsbeiträge Dritter	15.975	0	390	15.585
Kanalanschlussbeiträge/Anschlusskosten	22.151	246 116	438	22.075
Straßenentwässerungsbeiträge	12.615	0	300	12.315
Landeszuweisung Wasserbau/Wasserläufe	<u>287</u>	<u>0</u>	<u>5</u>	<u>282</u>
	<u>51.028</u>	<u>362</u>	<u>1.133</u>	<u>50.257</u>

4.3 Pensionsrückstellungen

Rückstellungen für Pensionen und ähnliche Verpflichtungen wurden für einen Mitarbeiter (Inanspruchnahme nach 1986) in Höhe von EUR 24.402 gebildet.

4.4 Sonstige Rückstellungen

Die Rückstellungen betreffen Verbindlichkeiten, die am Abschlussstichtag dem Grund nach feststanden, jedoch der Höhe nach noch nicht bekannt waren.

	Stand 01.01.2003 EUR	Inanspruch- nahme EUR	Auflösung EUR	Zuführung EUR	Stand 31.12.2003 EUR
Abwasserabgabe lt. Spezifikation	272.050,00	271.982,00	68,00	322.030,73	322.030,73
Wupperverband (Verbandsumlage)	17.500,00	17.500,00	0,00	18.200,00	18.200,00
Gebührenerstattung für Regenwasserermäßigung	228.289,29	145.216,79	0,00	211.000,00	294.072,50
Bau und andere Verbindlichkeiten lt. Spezifikation	577.766,43	294.747,30	0,00	290.042,00	573.061,13
Gebührenrückstellung	170.771,50	170.771,50	0,00	0,00	0,00
Aufwendungen für unterlassene Instandsetzung	97.092,06	0,00	97.092,06	0,00	0,00
Aufwandsentschädigung BELKAW	260.000,00	255.211,18	4.788,82	0,00	0,00
Verbindlichkeiten Stadt Overath	5.300,00	3.800,00	0,00	3.800,00	5.300,00

Verbindlichkeiten Überstundenrückstellung	91.900,00	91.900,00	0,00	55.200,00	55.200,00
Aufstellungskosten	25.000,00	25.000,00	0,00	25.000,00	25.000,00
Verbindlichkeiten Urlaubsrückstände der Mitarbeiter	105.000,00	105.000,00	0,00	90.000,00	90.000,00
Verbindlichkeiten Altersteilzeit	49.062,71	48.679,67	383,04	90.800,00	90.800,00
Beihilfeverpflichtungen	110.200,00	0,00	0,00	- 24.854,00	85.346,00
Versicherungsprämien	9.221,66	0,00	9.221,66	0,00	0,00
Prüfungskosten	25.000,00	25.000,00	0,00	30.000,00	30.000,00
Andere Rückstellungen	<u>97.095,53</u>	<u>39.195,04</u>	<u>800,00</u>	<u>27.500,00</u>	<u>84.600,49</u>
	<u>2.141.249,18</u>	<u>1.494.003,48</u>	<u>112.353,58</u>	<u>1.138.718,73</u>	<u>1.673.610,85</u>

Zur Abwasserabgabe im Einzelnen:

	Stand 01.01.2003 EUR	Inanspruchnahme EUR	Auflösung EUR	Zuführung EUR	Stand 31.12.2003 EUR
Schmutzwasser Klärwerk Beningsfeld	270.000,00	269.932,00	68,00	0,00	0,00
Niederschlagswasser Bergisch Gladbach – Wohngebiet	0,00	0,00	0,00	304.716,06	304.716,06
Übrige	<u>2.050,00</u>	<u>2.050,00</u>	<u>0,00</u>	<u>17.314,67</u>	<u>17.314,64</u>
	<u>272.050,00</u>	<u>271.982,00</u>	<u>68,00</u>	<u>322.030,73</u>	<u>322.030,73</u>

Zu Gebührenrückstellung:

Die Rückstellung für die vom Rat beschlossene Einstellung von Gebührenüberdeckungen der Jahre 1999-2000 in die Gebührenkalkulation der Jahre 2002-2003 wurde in Höhe des Restbetrages von EUR 170.771,50 zugunsten der Betriebserlöse aufgelöst.

4.5 Darlehen

	31.12.2003 TEUR	31.12.2002 TEUR	Veränderungen TEUR
4.5.1 Gegenüber Banken			
Lt. Anlage IV	67.263	64.189	+ 3.074
4.5.2 Gegenüber der Stadt			
Trägerdarlehen	2.882	3.081	- 199

Zu Tz. 4.5.2

Hierbei handelt es sich um die fremdfinanzierten Investitionen für den Gewässerschutz, die im Rahmen der Aufgabenübertragung zum 01.01.2000 zu folgenden Konditionen aus dem städtischen Haushalt übernommen wurden:

Zinssatz rd.	5,79 %
Tilgung	4,57 % zuzüglich ersparter Zinsen

5. Umsatzerlöse

Die Umsatzerlöse werden mittels Mengen- und Tarifstatistik des Berichtsjahres im Vergleich zum Vorjahr dargestellt.

Zusammensetzung:

	2003			2002		
	m ³	€/m ³	EUR	m ³	€/m ³	EUR
a) Benutzungsgebühren						
aa) Abrechnung (Auftrag an BELKAW) Tarifabnehmer						
Schmutz- und Regenwasser	5.080.787	2,61	13.260.854,07	4.918.477	2,55	12.542.116,35
Schmutzwasser	668.351	1,89	1.263.183,39	647.000	1,80	1.164.600,00
Durchleitung	20.335	0,78	15.861,30	20.952	0,77	16.133,04
Übrige	<u>16.700</u>		<u>41.908,19</u>	<u>16.800</u>		<u>41.150,61</u>
(Menge hochgerechnet)	5.786.173		14.581.806,95	5.603.229		13.764.000,00
Einstellung in Gebühr			170.771,50			715.808,62
Abwasserabgabe (werkseitig veranlagt)			16.515,85			<u>507.017,99</u>
Abrechnung BELKAW Lfd. Rechnungsjahr			<u>523.000,60</u>			14.986.826,61
Abrechnung BELKAW nachträglich 2001-2002			<u>-405.337,50</u>			<u>0,00</u>
Summe aa)			14.886.757,40			14.986.826,61
ab) Abrechnung (werkseitig)						
Schmutz- und Regenwasser	213.000		487.541,89	122.000		284.412,63
Regenwasserermäßigung Lt. Rückstellung			- 211.000,00			- 220.000,00
Schmutzwasser Periodenfremd (2001-2002)			<u>408.099,91</u>			<u>0,00</u>
Summe ab)			<u>684.641,80</u>			<u>64.412,63</u>
Summe aa-ab)			15.571.399,20			15.051.239,24
b) Kostenerstattung Straßen- entwässerung/Vorfluter einschl. Kostenerstattung Gewässerunterhaltung			2.839.683,15			2.699.547,10

c) Entsorgungsgebühr für Grundstücksentwässerungsanlagen	40.475,79	44.003,52
d) Deponiesickerwasser	<u>8.929,80</u>	<u>13.068,00</u>
Summe a-d)	18.460.487,94	17.807.857,86
e) Auflösung passivierter Ertragszuschüsse	<u>1.133.577,40</u>	<u>1.125.099,89</u>
	<u>19.594.065,34</u>	<u>18.932.957,75</u>

Zu aa)

Die Benutzungsgebühren wurden in Höhe der von der BELKAW übermittelten Berechnung angesetzt. Davon beruht ein Teilbetrag auf geschätzten Grundlagen, die zu gegebener Zeit von dem Erhebungs- und Inkassobeauftragten korrigiert werden könnten. Dieses Vorgehen wurde auch in 2004 für 2001-2002 praktiziert. Hierauf und auf die Nachveranlagung eines Großabnehmers beruhen die periodenfremden Zu- und Abgänge; saldiert heben sie sich weitgehend auf.

Erlöse/Erträge

	2003		2002	
	EUR	%	EUR	%
Umsatzerlöse	19.594.065	96,0	18.932.958	96,8
Aktivierte Eigenleistungen	291.776	1,4	242.166	1,2
Sonstige betriebliche Erträge	<u>533.252</u>	<u>2,6</u>	<u>388.574</u>	<u>2,0</u>
Insgesamt	<u>20.419.093</u>	<u>100,0</u>	<u>19.563.698</u>	<u>100,0</u>

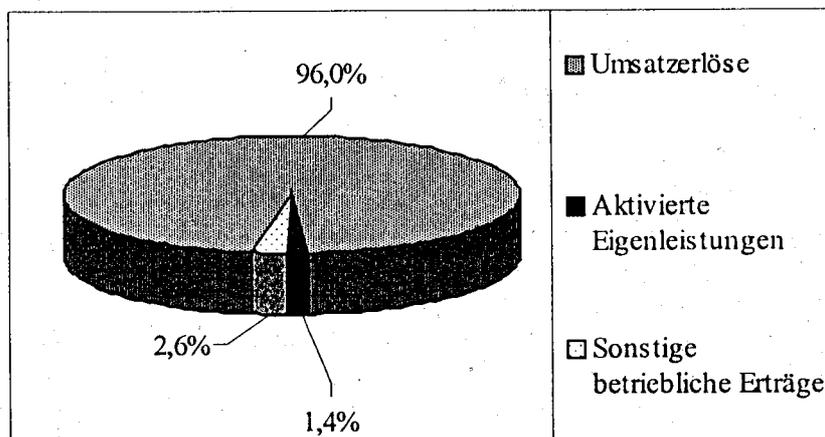


Abbildung 10: Erlöse/Erträge

Umsatzerlöse

	2003		2002	
	EUR	%	EUR	%
Benutzungsgebühren	15.571.399	79,5	15.051.239	79,5
Straßenentwässerung/Vorfluter	2.839.683	14,5	2.699.547	14,3
Entsorgungsgebühren für Grundstücksentwässerungsanlagen	40.476	0,2	44.004	0,2
Auflösung passivierter Ertragszuschüsse	1.133.577	5,8	1.125.100	5,9
Deponiesickerwasser	<u>8.930</u>	<u>0,0</u>	<u>13.068</u>	<u>0,1</u>
Insgesamt	<u>19.594.065</u>	<u>100,0</u>	<u>18.932.958</u>	<u>100,0</u>

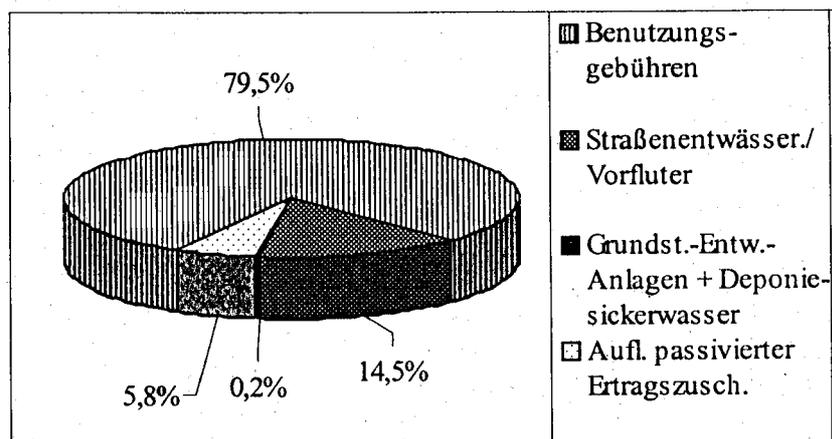


Abbildung 11: Umsatzerlöse

6. Personalaufwand

Der Personalaufwand wird mittels einer Statistik über die zahlenmäßige Entwicklung der Belegschaft unter Angabe der Gesamtsummen der Löhne, Gehälter, Vergütungen, sozialen Abgaben, Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung einschließlich der Beihilfen und der sonstigen sozialen Aufwendungen für das Wirtschaftsjahr dargestellt.

	2003 EUR	2002 EUR
a) Löhne und Gehälter	2.594.180,62	2.568.200,60
b) Soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	<u>740.594,08</u>	<u>806.363,92</u>
	<u>3.334.774,70</u>	<u>3.374.564,52</u>
Zu a)		
Im Einzelnen lt. Personalergebnisliste	2003 EUR	2002 EUR
Besoldung	72.472,53	71.206,24
Vergütung	999.633,25	1.050.878,16
Löhne	1.527.410,40	1.497.822,01
Personalnebenkosten	<u>12.725,92</u>	<u>13.475,75</u>
	2.612.242,10	2.633.382,16
Veränderungen:		
Personalkostenerstattung durch Arbeitsamt	- 8.481,81	- 8.694,69
Kostenausgleich Rundung lt. Liste	0,00	- 0,03
Urlaubsverpflichtungen	- 15.000,00	- 19.243,92
Altersteilzeitverpflichtungen	3) 42.120,33	- 92.846,31
Überstundenverpflichtungen	3) <u>- 36.700,00</u>	<u>55.603,39</u>
	<u>2.594.180,62</u>	<u>2.568.200,60</u>
3) einschl. periodenfremd EUR 53.900		

zu b)

Im Einzelnen lt. Personalergebnisliste	2003 EUR	2002 EUR
Zuführung Rücklagen für Beamte	942,12	744,05
RVK-Versicherung Beamte	34.539,60	30.264,04
ZVK Angestellte	57.764,21	49.864,49
ZVK Arbeiter	88.791,58	72.951,58
Sozialversicherung Angestellte	202.253,13	212.126,01
Sozialversicherung Arbeiter	325.111,79	312.649,29
Beihilfen	<u>17.707,65</u>	<u>17.564,46</u>
	727.110,08	696.163,92
Veränderungen:		
Beihilfeverpflichtungen		
Zuführung zur Rückstellung		
- Vorjahre	5.623,00	101.500,00
- lfd. Jahr	5.757,00	8.700,00
Pensionsverpflichtungen		
Zuführung zur Rückstellung		
- lfd. Jahr	<u>2.104,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>740.594,08</u>	<u>806.363,92</u>

6.1 Darstellung des Personalaufwandes

	2003		2002	
	EUR	%	EUR	%
Löhne	1.518.929	45,5	1.489.127	44,2
Gehälter	999.633	30,0	1.050.878	31,1
Besoldung	72.473	2,2	71.206	2,1
Personalnebenkosten	12.726	0,4	13.476	0,4
Veränderungen Altersteilzeitrückstellung	42.120	1,3	- 92.846	- 2,8
Veränderung Urlaubs-/Überstundenrückst.	- 51.700	- 1,6	36.359	1,1
Soziale Abgaben und Aufwendungen	<u>740.594</u>	<u>22,2</u>	<u>806.364</u>	<u>23,9</u>
Insgesamt	<u>3.334.775</u>	<u>100,0</u>	<u>3.374.564</u>	<u>100,0</u>

6.2 Personalstatistik

Die durchschnittliche Beschäftigtenzahl (IST-Anzahl) betrug:

	2003	2002
	Anzahl	Anzahl
Beamte	2,0	2,0
Angestellte	23,65	24,5
Arbeiter	<u>41,0</u>	<u>41,0</u>
Insgesamt	<u>66,65</u>	<u>67,5</u>

Im Übrigen werden anteilige Personalkosten im Wege des Verwaltungskostenbeitrages an die Stadt abgegolten.

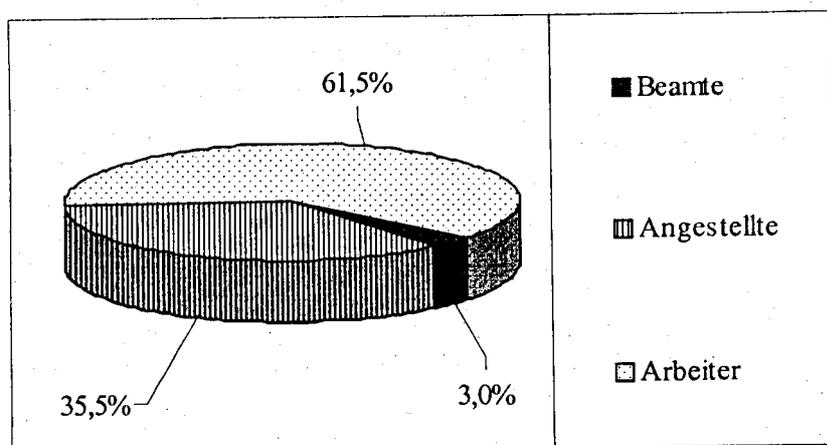


Abbildung 12: Personalstatistik

7. Vorgänge von besonderer Bedeutung, die nach Schluss des Wirtschaftsjahres eingetreten sind

Vorgänge, über die nicht bereits berichtet wurde, sind nach Schluss des Wirtschaftsjahres nicht eingetreten.

8. Die vorraussichtliche Entwicklung und Risiken

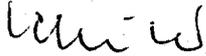
Gemäß den Ansätzen lt. Wirtschaftsplan für 2004 wird mit einem Überschuss in Höhe von EUR 7.569.747 gerechnet, von welchem in 2004 TEUR 4.000 für den Haushalt der Stadt Bergisch Gladbach und TEUR 803 dem Eigenbetrieb Verkehrsflächen zur Verfügung gestellt werden. Für 2005 ist zunächst eine weitere Abführung aus 2004 in Höhe von TEUR 1.000 geplant. Die tatsächliche Höhe des zusätzlichen Abführungspotentials ergibt sich erst im Jahresabschluss 2004. Der verbleibende Betrag von EUR 1.769.747 ist zur Stärkung der Innenfinanzierung (Kreditreduzierung) vorgesehen.

Die Höhe des Gewinns ist i.W. durch den Ansatz einer kalkulatorischen Abschreibung auf Basis des Wiederbeschaffungszeitwertes sowie durch den Ansatz kalkulatorischer Zinsen in Höhe von 8% für das betriebsnotwendige Kapital (nach Berücksichtigung des Abzugskapitals) beeinflusst.

Risiken bestehen insbesondere in den nicht exakt vorhersehbaren Absatzmengen, die die Ertragsrech-

nung wesentlich beeinträchtigen können und ferner Maßnahmen im Unterhaltungssektor, die aufgrund der zur Zeit laufenden Rohrnetzzustandsanalyse für bestimmte Ortsteile vordringlich sind und infolge ihrer Beschaffenheit nicht vermögenswirksam erfasst werden können. Zudem kann durch die Zustandserfassung (aufwendige Auswertungsverfahren) des Entsorgungsnetzes nicht ausgeschlossen werden, dass außerplanmäßige Abschreibungen auf solche Anlagen, deren Beschaffenheit nicht mehr den gesetzlichen Bestimmungen bzw. der Aufrechterhaltung einer ordnungsgemäßen Entsorgung der Abwässer entsprechen, unumgänglich sind.

Bergisch Gladbach im September 2004



Stephan Schmickler
Stadtbaurat

	31.12.2003 €	31.12.2002 €
AKTIVA		
A. Anlagevermögen		
I. <u>Immaterielle Vermögensgegenstände</u>		
II. <u>Sachanlagen</u>		
1. Grundstücke und Grundstücksgleiche Rechte	27.567.721,62	24.860.001,42
2. <u>Entsorgungsanlagen</u>	126.632.789,00	127.252.394,70
3. <u>Betriebs- und Geschäftsausstattung</u>	812.588,00	902.010,00
4. Geleistete Anzahlungen und Anlagen im Bau	6.311.126,85	4.129.432,64
III. <u>Finanzanlagen</u>	5.211,22	8.278,66
	<u>168.535.840,38</u>	<u>164.130.219,44</u>
B. Umlaufvermögen		
I. <u>Vorräte</u>		
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	171.632,92	206.535,00
II. <u>Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</u>		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	2.177.073,26	2.030.799,38
2. Forderungen an die Stadt/andere Eigenbetriebe - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	702.299,67	746.730,55
3. Sonstige Forderungen - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	198.038,00	231.594,27
III. <u>Rechnungsabgrenzungsposten</u>		
1. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	21.194,21	11.089,69
	<u>171.806.078,44</u>	<u>167.356.968,33</u>
PASSIVA		
A. Eigenkapital		
I. <u>Stammkapital</u>		
II. <u>Rücklagen</u>		
1. Allgemeine Rücklage	21.109.911,86	19.609.539,00
2. Zweckgebundene Rücklage	19.696.923,91	19.564.528,79
III. <u>Gewinn/Verlust</u>		
Gewinnvortrag	0,00	0,00
Einstellung in die allgemeine Rücklage	0,00	0,00
Jahresgewinn	2.355.312,03	1.500.372,86
	<u>43.162.147,80</u>	<u>40.674.440,65</u>
B. Empfangen Ertragszuschüsse	50.256.835,48	51.028.121,53
C. Rückstellungen		
1. <u>Pensionsrückstellungen und ähnliche Verpflichtungen</u>	24.402,00	0,00
2. <u>Sonstige Rückstellungen</u>	1.673.610,85	2.141.249,18
D. Verbindlichkeiten		
1. <u>Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten</u> - davon mit einer Restlaufzeit bis zu einem Jahr: € (- davon V.j.: €)	67.472.340,12	64.386.603,95
2. <u>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</u> - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	1.211.409,49	1.211.418,01
3. <u>Verbindlichkeiten gegenüber der Stadt/andere Eigenbetriebe</u> - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	7.452.308,63	6.466.889,40
4. <u>Sonstige Verbindlichkeiten</u> - davon mit einer Restlaufzeit bis zu 1 Jahr: € (- davon V.j.: €)	553.024,07	1.448.245,61
	<u>553.024,07</u>	<u>1.448.245,61</u>
	<u>171.806.078,44</u>	<u>167.356.968,33</u>

Anlage II zum Lagebericht

Abwasserwerk der Stadt Bergisch Gladbach

Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 01. Januar bis 31. Dezember 2003

	2003		2002	
	€	€	€	€
1. Umsatzerlöse		19.594.065,34		18.932.957,75
2. aktivierte Eigenleistungen		291.776,09		242.165,80
3. Sonstige betriebliche Erträge		<u>533.251,86</u>		<u>388.574,55</u>
4. Materialaufwand		20.419.093,29		19.563.698,10
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und bezogene Waren		716.524,30		774.738,05
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen		<u>3.285.507,44</u>	4.002.031,74	<u>3.387.964,15</u>
5. Personalaufwand				
a) Löhne und Gehälter		2.594.180,62		2.568.200,60
b) soziale Abgaben und Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung		<u>740.594,08</u>	3.334.774,70	<u>806.363,92</u>
- davon für Altersversorgung :	€	195.521,51		
- davon für Altersversorgung Vj. :	€	281.588,62)		
6. Abschreibungen		5.458.923,09		5.186.492,81
davon nach 253 Abs. 2 Satz 2 HGB	€	0,00		
(Vj.	€	0,00)		
davon nach 254 HGB	€:	10.607,00		
(Vj.	€:	4.212,00)		
7. Sonstige betriebliche Aufwendungen		1.757.063,94		1.752.104,71
8. Zinsen und ähnliche Erträge		36.557,37		12.101,77
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		<u>3.543.576,82</u>	<u>3.507.019,45</u>	<u>3.595.949,04</u>
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		2.359.280,37		1.503.986,59
11. Außerordentliche Erträge		0,00		0,00
12. Außerordentliche Aufwendungen		0,00		0,00
13. Außerordentliches Ergebnis		<u>0,00</u>		<u>0,00</u>
14. Sonstige Steuern		3.968,34		3.613,73
15. Jahresgewinn		<u><u>2.355.312,03</u></u>		<u><u>1.500.372,86</u></u>

Nachrichtlich:
Behandlung des Jahresgewinns:
zur Einstellung in die allgemeine Rücklage € 2.355.312,03

Abwasserwerk der Stadt Bergisch Gladbach
Anlagespiegel 2003

Bezeichnung	Anschaffungs- und Herstellungskosten				Abschreibungen				Buchwert	
	Stand	Zugang	Umbuchung	Abgang	Stand	Zugang	Abgänge	Stand	Stand	Stand
	31.12.02	2003	2003	2003	31.12.03	2003	2003	31.12.03	31.12.03	31.12.02
	€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
I. Immaterielle Vermögensgegenstände										
1.1 Investitionszuschuß Zweckverband	7.318.439,23	1.490,00		0,00	7.319.919,23				3.441.911,23	3.966.273,36
1.2 Verbandsumlagen Zweckverband	3.721.081,76	138.943,67		0,00	3.860.025,43				919.442,43	2.940.583,00
1.3 EDV - Softwarelizenzen	223.997,55	5.234,00		0,00	229.231,55				115.091,55	133.408,00
1.4 Grunddienstbarkeiten	0,00	-40.457,33		0,00	268.167,89				0,00	268.167,89
1.5 Kostenbeteiligung an städtischen Grundstücken	0,00	0,00	5.503,80	0,00	5.503,80				0,00	5.503,80
gesamt	11.263.518,54	188.115,00	233.214,36	0,00	11.682.847,90	191.028,69	0,00	4.476.645,21	7.206.402,69	6.978.102,02
II. Sachanlagevermögen										
1. Grundstücke u. grundstücksgl. Rechte Bauten										
1.1 Grundstücke	2.420.047,13	-7.067,13		0,00	2.412.980,00				0,00	2.412.980,00
Grundstücke Wasserbau	18.996,62	0,00		0,00	18.996,62				18.996,62	18.996,62
Grunddienstbarkeiten	227.710,56	0,00	-227.710,56	0,00	0,00				0,00	227.710,56
Kostenbeteiligung an städt. Grundstücken	5.503,80	0,00	-5.503,80	0,00	0,00				0,00	5.503,80
gesamt	2.672.258,11	-7.067,13	-233.214,36	0,00	2.431.976,62	0,00	0,00	0,00	2.431.976,62	2.672.258,11
2. Bauwerke										
Außenanlagen Kläranlage	136.274,05	0,00		0,00	136.274,05				106.480,05	45.150,00
Bauwerke Klärwerk	23.174.173,78	1.030,73		0,00	23.175.204,51				9.842.661,51	13.332.543,00
Bauwerke Pumpstation	1.494.385,37	507.561,82	106.400,11	2.625,38	2.105.721,92		1.340,50		1.679.636,00	1.102.847,94
Bauwerk Sickeranlage	51.738,58	-539,47		0,00	51.199,11				13.963,11	41.304,59
Sonderbauwerke und Außenanlagen	671.400,43	0,00		0,00	671.400,43				532.189,43	146.971,28
Bauwerke Regenüberlaufbecken	4.967.344,52	1.835.903,30	1.414.853,29	0,00	8.218.101,11				914.196,11	7.303.902,00
Außenanlagen Regenüberlaufbecken	7.308,69	0,00		0,00	7.308,69				5.360,69	2.697,37
Bauwerke Becken	22.766,84	0,00		0,00	22.766,84				2.047,84	21.173,89
Bauwerke Becken	3.321.766,21	-388,29		0,00	3.321.377,92				732.621,92	2.588.756,00
Bauwerke Wasserbau	33.849.158,47	2.343.568,09	1.521.253,40	2.625,38	37.711.354,58		1.340,50		25.135.745,00	22.187.743,31
gesamt	33.849.158,47	2.343.568,09	1.521.253,40	2.625,38	37.711.354,58	915.534,92	1.340,50	12.575.609,58	25.135.745,00	22.187.743,31
2. Versorgungsanlagen										
2.1 Kanalleitungen										
Regenwasserkanäle	55.759.152,73	209.665,07	17.216,80	0,00	55.986.034,60				18.712.451,60	37.893.499,27
Schmutzwasserkanäle	84.794.087,27	543.671,49	166.165,94	0,00	85.503.894,70				23.186.905,70	62.682.598,29
Mischwasserkanal	19.590.187,41	-62.350,95		0,00	19.527.836,46				3.838.972,46	16.045.733,99
Planungskosten Kanalnetz	852.356,68	-58.542,93		0,00	793.813,75				204.632,75	726.394,96
Druckleitungen (einschl. U-Anlagen)	1.868.579,42	125.959,29	52.600,24	0,00	2.047.139,95				198.609,95	1.712.321,06
gesamt	162.862.333,51	758.401,97	235.982,98	0,00	163.856.716,46	2.529.886,54	0,00	46.141.672,46	117.715.046,00	119.250.547,59
2.2 Vorfluter	1.056.181,39	0,00	0,00	0,00	1.056.181,39				439.984,39	616.177,00

Abwasserwerk der Stadt Bergisch Gladbach
Anlagespiegel 2003

Bezeichnung	Anschaffungs- und Herstellungskosten						Abschreibungen						Buchwert		
	Zugang		- Abgang		Stand		Zugang		Abgang		Stand		Stand		
	31.12.02	2003	2003	31.12.03	31.12.02	2003	31.12.03	2003	2003	31.12.03	31.12.02	2003	31.12.03	31.12.02	31.12.03
2.3 Technische Einrichtungen															
Technische Einrichtungen Kläranlage	17.994.898,79	1.044.830,18	919.304,41	19.959.033,38	12.030.839,79	1.255.172,59	13.286.012,38							6.673.021,00	5.964.059,00
Blockheiztrwerk	702.911,91	172.500,00		875.411,91	416.744,35	43.002,56	459.746,91							415.665,00	286.167,56
Pumpstationen				0,00			0,00								
maschineller Teil (einschl. U-Anlagen)	541.008,58	240.025,54	50.065,29	831.099,41	383.401,14	74.504,27	457.905,41							373.194,00	157.607,44
elektrotechnischer Teil (Fernleitsystem)	1.268.404,01	34.614,09	1.910,34	1.304.928,44	651.395,39	132.038,05	783.433,44							521.495,00	617.008,62
Regenüberlaufbecken				0,00			0,00								
maschineller Teil	238.711,94	21.231,11		259.943,05	173.626,23	35.209,82	208.836,05							51.107,00	65.085,71
elektrotechnischer Teil (Fernleitsystem)	592.180,11	25.772,05	27.272,82	645.224,98	330.889,03	61.815,95	392.704,98							252.520,00	261.291,08
Belüftungsstationen				0,00			0,00								
maschineller Teil	10.932,67	0,00		10.932,67	6.378,83	1.822,84	8.201,67							2.731,00	4.553,84
elektrotechnischer Teil	21.515,89	0,00		21.515,89	7.530,60	2.152,29	9.682,89							11.833,00	13.985,29
gesamt	21.370.563,90	1.538.972,87	998.552,86	23.908.089,73	14.000.805,36	1.603.718,37	15.606.523,73	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8.301.566,00	7.388.758,54
3 Betriebs- und Geschäftsausstattung															
Kläranlage	560.717,51	24.218,00		584.935,51	465.501,51	33.366,00	498.867,51							86.068,00	95.216,00
Kläranlage GWG	24.577,75	4.896,00		4.896,00	24.575,75	4.897,00	4.897,00							1,00	2,00
Pumpstation	55.329,62	0,00		55.329,62	51.757,62	1.121,00	52.878,62							2.451,00	3.572,00
Verwaltung	143.467,97	0,00		143.467,97	93.317,97	13.493,00	106.810,97							36.657,00	50.150,00
Verwaltung GWG	9.701,95	504,00		504,00	9.898,95	503,00	503,00							1,00	2,00
Kanalarhaltung	173.299,20	9.578,00		173.362,20	141.941,20	8.819,00	141.255,20							32.109,00	31.358,00
Kanalunterhaltung GWG	9.229,55	4.861,00		4.861,00	9.227,55	4.860,00	4.860,00							1,00	2,00
Wasserbau *	48.082,82	1.650,00		49.712,82	41.721,82	2.051,00	43.772,82							5.940,00	6.341,00
Wasserbau GWG	1.138,62	348,00		348,00	1.137,62	347	347,00							1,00	1,00
Fuhrpark	1.695.976,47	67.924,00		1.344.476,47	780.610,47	131.386,00	695.117,47							649.359,00	715.366,00
gesamt	2.531.501,46	113.979,00	0,00	2.361.895,99	1.619.491,46	200.843,00	1.549.307,99	271.026,87	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	812.568,00	902.010,00
4 Geleistete Anlagen und Anlagen im Bau															
Erweiterung Klärwerk	919.304,41	53.341,02	-919.304,41	53.341,02	0,00	0,00	0,00							53.341,02	919.304,41
Wasserbau	87.610,95	64.045,37		151.656,32	0,00	0,00	0,00							151.656,32	87.610,95
KFZ	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00							0,00	0,00
Kanalleitungen	3.122.517,28	4.825.813,72	-1.636.484,83	6.106.129,51	0,00	0,00	0,00							6.106.129,51	3.122.517,28
gesamt	4.129.432,64	4.943.200,11	-2.755.789,24	6.311.126,85	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	6.311.126,85	4.129.432,64
III. Finanzanlagen															
gesamt	8.276,66	0,00	0,00	5.211,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.211,92	8.276,66
Gesamt	239.753.506,98	9.877.170,91	0,00	249.325.383,84	75.602.967,24	5.658.923,09	80.789.543,96	272.307,27	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	168.535.840,08	164.130.219,54

Abwasserwerk der Stadt Bergisch Gladbach
Verzeichnis des Fremdkapitals

Konto-Nr.	Datum der Darlehensaufnahme	Zinssatz	Tilgung	ursprüngliches Darlehen	Darlehensstand 01.01.03	Neuaufnahmen 2003	Umschuldung 2003	Tilgung 2003	Tilgung kumuliert bis 2003	Darlehensstand 31.12.03	Zinsen 2003
x013000266 KSK	01.01.92	5,45 ab 01.06.00	2 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	415.098,71	193.520,83			28.352,12	249.930,00	165.168,71	10.165,78
x013001016 KSK	01.01.92	4,85	2 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	1.773.761,02	478.682,58			173.224,79	1.468.303,23	305.457,79	21.140,91
x013000279 KSK	01.01.92	3,67	2 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	1.122.264,11	382.325,10			91.222,95	831.161,96	291.102,15	13.201,97
x013000295/282 KSK	01.01.92	5,49	2 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	965.981,00	753.869,94			93.569,88	305.680,94	660.300,06	40.120,60
x013000762 KSK	13.02.02	4,88	7,93689 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	1.742.504,05	1.592.112,30			147.415,71	297.807,46	1.444.696,59	75.918,29
x013000350 KSK	08.12.92	7,365 ab 01.12.02 5,25	1,44 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	3.153.345,80	2.505.056,15			92.056,42	740.346,07	2.412.999,73	130.322,86
x013000318 KSK	01.01.92	4,39	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	949.984,09	782.498,02			19.844,79	187.330,86	762.653,23	34.136,23
1815153 KfW	01.01.92	4,65	€ 5,317,44 p. a.	105.632,90	28.530,08			5.317,44	82.420,26	23.212,64	1.264,82
x003002465 KSK	01.01.92	4,66	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	2.136.177,48	1.692.083,33			42.546,52	486.640,67	1.649.536,81	78.361,12
x003002986 KSK	01.01.92	4,66	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	2.896.979,80	2.342.965,80			55.425,12	609.439,12	2.287.540,68	108.543,94
x004024617 KSK	01.01.92	0,75	€ 30,882,02 p. a.	708.139,26	414.759,98			30.882,02	324.261,30	383.877,96	3.052,80
x003003257 KSK	01.01.92	5,70 seit 01.07.2000	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	3.516.409,91	2.846.852,82			77.281,76	746.838,85	2.769.571,06	161.184,82
x013000321 KSK	01.01.92	5,345 seit 01.01.2001	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	1.996.917,72	1.690.604,98			39.458,23	345.770,97	1.651.146,75	89.842,53
x013000334 KSK	01.01.92	5,12	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	746.369,95	635.987,28			13.469,34	123.852,01	622.517,94	32.392,32
x003003875 KSK	01.01.92	5,23	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	4.985.095,84	4.171.815,99			93.593,44	906.873,29	4.078.222,55	216.978,04
1104003615 WestLB	22.12.92	6,00	€ 7,362,60 p. a.	220.878,09	139.889,46			7.362,60	88.351,23	132.526,86	8.393,37
x013000172 KSK	09.03.92	4,66	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	4.090.335,05	3.466.853,02			70.756,59	694.238,62	3.396.096,43	160.740,53
x013000486 KSK	03.07.92	5,69	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	2.840.737,69	2.414.465,12			53.411,42	479.683,99	2.361.053,70	136.633,94
x013000936 KSK	11.02.93	4,59	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	4.090.335,05	3.560.715,35			76.929,63	606.549,33	3.483.785,72	180.768,23
x013001304 KSK	15.07.93	6,70	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	4.090.335,05	3.559.050,76			74.230,62	605.514,91	3.484.820,14	219.424,33
3104004407 WestLB	09.11.93	5,00	€ 85,217,02 p. a.	2.556.459,41	1.789.506,24			85.217,02	852.170,19	1.704.289,22	89.475,31
3104003607 WestLB	18.05.94	5,00	€ 85,217,02 p. a.	2.556.459,41	1.789.506,24			85.217,02	852.170,19	1.704.289,22	89.475,31
3104005222 WestLB	19.07.94	5,00	€ 73,932,81 p. a.	2.217.984,18	1.552.588,92			73.932,81	739.328,07	1.478.656,11	77.629,45
3104005214 WestLB	16.08.94	5,00	€ 47,652,40 p. a.	1.429.572,10	1.000.700,47			47.652,40	476.524,03	953.048,07	50.035,02
3104006592 WestLB	16.06.95	5,00	€ 4,432,90 p. a.	132.935,89	97.472,68			4.432,90	39.896,11	93.039,78	4.873,63
3104007038 WestLB	19.07.95	5,00	€ 74,991,18 p. a.	2.259.910,11	1.649.754,84			74.991,18	685.146,45	1.574.763,66	82.487,74
3104013929 WestLB	15.02.96	5,25	€ 2,592,25 p. a.	77.716,37	59.570,62			2.592,25	20.738,00	56.978,37	3.127,46
3104014281 WestLB	15.02.96	5,25	€ 2,372,39 p. a.	71.069,57	54.462,82			2.372,39	18.979,14	52.090,43	2.859,30
3104014497 WestLB	15.02.96	5,25	€ 1,671,92 p. a.	50.106,60	38.403,14			1.671,92	13.375,38	36.731,22	2.016,16
3104015411 WestLB	15.02.96	5,00	€ 8,183,82 p. a.	322.165,01	254.959,79			9.183,82	76.389,04	245.775,97	13.385,39
3104014679 WestLB	15.02.96	5,25	€ 3,701,75 p. a.	110.950,34	85.038,07			3.701,75	29.614,02	81.336,32	4.251,90
3104015700 WestLB	15.02.96	5,00	€ 7,822,77 p. a.	234.682,97	179.923,61			7.822,77	62.582,13	172.100,84	8.996,18
3104014695 WestLB	15.02.96	5,25	€ 16,054,57 p. a.	481.636,95	369.254,99			16.054,57	128.436,53	353.200,46	19.385,89
3104014687 WestLB	15.02.96	5,25	€ 8,554,94 p. a.	326.971,16	262.685,40			8.554,94	72.840,70	254.130,42	13.790,98
3104014703 WestLB	15.02.96	5,25	€ 3,193,53 p. a.	129.305,72	103.009,97			3.193,53	29.489,28	99.816,44	5.408,02
3104014711 WestLB	15.02.96	5,25	€ 2,183,22 p. a.	65.445,36	50.162,84			2.183,22	17.465,74	47.979,62	2.633,55
3104014844 WestLB	15.02.96	5,25	€ 26,382,66 p. a.	791.479,83	606.801,21			26.382,66	211.061,28	580.418,55	31.857,06
3104014653 WestLB	15.02.96	5,00	€ 7,420,89 p. a.	232.331,03	179.778,41			7.420,89	59.973,51	172.357,52	8.988,92
3104014901 WestLB	12.04.96	5,25	€ 3,599,49 p. a.	107.882,59	82.686,13			3.599,49	28.795,95	79.086,64	4.341,02
3104014620 WestLB	12.04.96	5,25	€ 1,842,91 p. a.	94.282,22	78.432,17			1.842,91	17.792,96	76.489,26	3.921,61
3104014638 WestLB	12.04.96	5,25	€ 3,221,98 p. a.	96.634,17	74.086,19			3.221,14	25.769,12	70.865,05	3.889,52
			€ 5,246,37 p. a.	180.843,94	142.647,36			5.246,37	43.442,95	137.400,99	7.488,99
Übertrag:				57.074.107,50	44.154.071,00	0,00	0,00	1.762.939,34	14.682.975,84	42.391.131,66	2.252.905,84

Konto-Nr.	Datum der Darlehensaufnahme	Zinssatz	Tilgung	ursprüngliches Darlehen	Darlehensstand 01.01.03	Neuaufnahmen		Umschuldung		Tilgung 2003	Tilgung kumuliert bis 31.12.03	Darlehensstand 31.12.03	Zinsen 2003
						2003	2003	2003	2003				
		%		€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
Übertrag:				57.074.107,50	44.154.071,00	0,00	0,00	1.762.939,34	14.682.975,84	42.391.131,66	2.252.905,84		
3104016807 WestLB	26.09.96	4,75	€ 5.184,50 p. a.	155.432,73	124.325,73			5.184,50	36.291,50	119.141,23	5.905,47		
3104016971 WestLB	26.09.96	4,75	€ 1.707,71 p. a.	51.129,19	40.882,90			1.707,71	11.954,00	39.175,19	1.941,94		
3104014489 WestLB	15.10.96	5,25	Tilgung z. Zl. ausgesetzt	115.142,93	89.701,05			0,00	25.441,88	89.701,05	4.709,31		
3104014893 WestLB	30.09.96	5,00	€ 6.317,01 p. a.	213.617,75	166.550,78			6.317,01	53.383,98	160.233,77	8.327,54		
3104014877 WestLB	11.10.97	5,00	€ 7.178,54 p. a.	215.253,88	165.004,11			7.178,54	57.428,31	157.825,57	8.250,21		
3104014865 WestLB	24.10.96	5,00	€ 19.040,51 p. a.	571.113,03	437.829,46			19.040,51	152.324,08	418.788,95	21.891,47		
3104015726 WestLB	26.11.96	5,00	€ 10.910,97 p. a.	327.226,80	200.850,02			10.910,97	87.287,75	239.939,05	12.542,50		
6013005588 KSK	21.11.97	5,48	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	1.533.875,64	1.447.000,34			20.374,88	107.250,18	1.426.625,46	79.020,26		
3104014299 WestLB	22.01.97	5,25	€ 2.952,71 p. a.	222.258,58	179.310,06			2.952,71	45.901,23	176.357,35	9.413,78		
3104017045 WestLB	15.04.97	4,75	€ 21.898,63 p. a.	664.679,45	525.505,80			21.898,63	161.072,28	503.607,17	24.961,53		
3104016799 WestLB	06.11.97	4,75	€ 1.774,18 p. a.	54.708,23	42.493,47			1.774,18	13.988,94	40.719,29	2.018,44		
3104018738 WestLB	03.12.97	4,00	€ 7.076,28 p. a.	316.489,67	268.837,27			7.076,28	54.728,68	261.760,99	10.753,49		
3104018746 WestLB	04.06.98	4,00	€ 3.906,27 p. a.	117.085,84	97.554,49			3.906,27	23.437,62	93.648,22	3.902,18		
1930283 KW	11.12.98	3,70	ab 2004	197.869,96	197.869,96			0,00	0,00	197.869,96	7.321,18		
6013006927 KSK	01.02.99	4,25	1 % zzgl. ersparter Zinsen	3.579.043,17	3.411.062,25			43.385,74	211.366,66	3.367.676,51	144.514,02		
2686470 KW	23.07.99	4,55	ab 2005	241.329,77	241.329,77			0,00	0,00	241.329,77	10.980,50		
6013007719 KSK 1)	1999	5,42	1 % zzgl. ersparter Zinsen	1.789.521,58	1.732.064,62			21.294,06	78.751,02	1.710.770,56	93.593,22		
601.300.8323 KSK 1)	2000	5,37	€ 178.952,16 p. a.	1.789.521,58	1.252.665,11			178.952,16	715.808,63	1.073.712,95	64.865,69		
601.300.8310 KSK 1)	2000	5,79	1,3 % zzgl. ersparter Zinsen	1.789.521,58	1.715.599,69			27.590,37	101.512,26	1.688.009,32	98.939,55		
KW 9660226	2000	4,90	ab 2005	26.587,18	26.587,18			0,00	0,00	26.587,18	1.302,78		
KW 7274391	2000	5,20	ab 2005	72.603,45	72.603,45			0,00	0,00	72.603,45	3.775,38		
KW 5229834	2000	5,00	ab 2005	29.143,64	29.143,64			0,00	0,00	29.143,64	1.457,18		
WestLB 3109949689	2000	2,60	ab 2006	281.210,53	281.210,53			0,00	0,00	281.210,53	7.311,48		
WestLB 3109949804	2000	2,60	ab 2006	36.301,72	36.301,72			0,00	0,00	36.301,72	943,84		
WestLB 3110037250	2001	2,00	ab 2006	102.258,38	102.258,38			0,00	0,00	102.258,38	2.045,16		
WestLB 3110037268	2001	2,00	ab 2006	141.627,85	139.582,68			0,00	2.045,17	139.582,68	2.791,66		
WestLB 3110037227	2001	2,00	ab 2006	457.094,94	457.094,94			0,00	0,00	457.094,94	9.141,90		
WestLB 3110037219	2001	2,00	ab 2006	57.264,69	57.264,69			0,00	0,00	57.264,69	1.145,30		
WestLB 3110037318	2001	2,00	ab 2006	373.243,07	373.243,07			0,00	0,00	373.243,07	7.464,86		
WestLB 3110037193	2001	2,00	ab 2006	56.242,11	56.242,11			0,00	0,00	56.242,11	1.124,84		
WestLB 3110037276	2001	2,00	ab 2006	62.888,90	60.332,44			0,00	2.556,46	60.332,44	1.206,86		
WestLB 3110037276	2001	2,05	ab 2007	165.658,57	165.658,57			0,00	0,00	165.658,57	3.396,00		
WestLB 3110105941	2001	4,94	1 % p. a. zzgl. ersparter Zinsen	2.300.813,47	2.253.064,04			25.680,24	73.429,67	2.227.383,80	110.988,08		
Comm.B. 2708691(20 1)	2001	4,65	ab 2006	127.822,97	127.822,97			0,00	0,00	127.822,97	5.943,76		
KW 8672536	2001	4,40	€ 1.236,30 p. a.	37.068,66	35.832,36			1.236,30	2.472,60	34.596,06	1.562,94		
KW 8361195	2002	1,55	ab 2008	92.750,00	92.750,00			0,00	0,00	92.750,00	1.309,83		
WestLB 3110390485	2002	5,13	1 % zzgl. ersparter Zinsen	2.000.000,00	1.988.860,00			20.835,31	31.975,31	1.968.024,69	101.764,68		
6013010162 KSK	2002	4,55	€ 4.976,92 p. a.	149.297,23	144.320,31			4.976,92	9.953,84	139.343,39	6.509,63		
KW 3932372	2002	4,55	€ 4.125,10 p. a.	123.732,64	119.607,54			4.125,10	8.250,20	115.482,44	5.394,96		
KW 5300514	2002	4,55	€ 2.062,56 p. a.	60.843,73	59.812,45			2.062,56	3.093,84	57.749,89	2.697,83		
KW 5298239	2002	4,30	€ 568,00 p. a.	17.000,00	17.000,00			0,00	568,00	16.432,00	505,56		
KW 7056208	2002	4,30	€ 12.068,00 p. a.	362.000,00	362.000,00			12.068,00	12.068,00	349.932,00	10.765,70		
KW 8759011	2002	4,30	€ 834,00 p. a.	25.000,00	25.000,00			834,00	834,00	24.166,00	743,48		
KW 8407217	2002	4,30	€ 36.306,00 p. a. ab 2. HJ 2003	1.071.000,00	500.000,00		571.000,00	18.153,00	18.153,00	1.052.847,00	19.748,92		
KW 9776106	2002	4,30	€ 1.052,00 p. a. ab 2. HJ 2003	31.000,00	31.000,00			526,00	526,00	30.474,00	933,10		
KW 4304863	2002	4,30	€ 1.174,00 p. a. ab 2. HJ 2003	34.000,00	34.000,00			587,00	587,00	33.413,00	1.023,40		
KW 9754977	2002	4,30											
Übertrag:				79.313.382,61	64.189.100,95	0,00	571.000,00	2.234.136,29	16.787.417,93	62.525.964,66	3.179.757,13		

Anlage IV zum Lagebericht

Konto-Nr.	Datum der Darlehensaufnahme	Zinssatz	Tilgung	ursprüngliches Darlehen	Darlehensstand 01.01.03	Neuaufnahmen		Umschuldung		Tilgung kumuliert bis 2003	Darlehensstand 31.12.03	Zinsen
						2003	2003	2003	2003			
				€	€	€	€	€	€	€	€	€
Übertrag		%		79.313.382,61	64.189.100,95	571.000,00	0,00	2.234.136,29	16.787.417,93	62.525.964,66	3.179.757,13	
NordLB 2730020049	2003 4.105		1 % p. A. zzgl. Ersparter Zinsen ab 2008	4.000.000,00	0,00	4.000.000,00		40.410,50	40.410,50	3.959.589,50	148.281,72	
WestLB 3110511015	2003 1,30		800 € p. A. ab 2009	55.350,00	0,00	55.350,00		0,00	0,00	55.350,00	209,87	
KfW 9791105	2003 3,75			24.000,00	0,00	24.000,00		400,00	400,00	23.600,00	215,00	
WestLB 3110537531	2003 0,65			36.000,00	0,00	36.000,00		0,00	0,00	36.000,00	35,75	
KfW 7425470	2003 1,70			53.800,00	0,00	53.800,00		0,00	0,00	53.800,00	0,00	
KfW 7091292	2003 1,70			78.000,00	0,00	78.000,00		0,00	0,00	78.000,00	0,00	
KfW 6788568	2003 1,70			375.000,00	0,00	375.000,00		0,00	0,00	375.000,00	0,00	
KfW 5730622	2003 1,70			98.000,00	0,00	98.000,00		0,00	0,00	98.000,00	0,00	
KfW 3679123	2003 1,70			24.000,00	0,00	24.000,00		0,00	0,00	24.000,00	0,00	
KfW 7779633	2003 1,70			34.000,00	0,00	34.000,00		0,00	0,00	34.000,00	0,00	
Gesamt				84.091.532,61	64.189.100,95	5.349.150,00	0,00	2.274.946,83	16.828.228,45	67.263.304,12	3.328.499,47	
Abgrenzung 2002												-197.503,00
Abgrenzung 2003												209.036,00
												3.340.032,47
Darlehen Stadt für UA 690	2001	5,79	4,57 % zzgl. Ersparter Zinsen	3.614.191,94	3.081.009,64	5.349.150,00	0,00	198.996,76	732.179,06	2.882.012,88	175.499,52	
				87.705.724,55	67.270.110,59	5.349.150,00	0,00	2.473.943,59	17.560.407,51	70.145.317,00	3.515.531,99	

Abwasserwerk der Stadt Bergisch Gladbach
Verzeichnis der empfangenen Ertragszuschüsse

Bezeichnung	Zugangs-	Zugangs-	Auflösung	Auflösung	Buchwert	Auflösung	Auflösung	Buchwert
	wert 2003	wert bis 31.12.03	2002	bis 31.12.02	31.12.02	2003	bis 31.12.03	31.12.03
Pumpstationen Unternehmeranlagen	0,00	39.914,22	654,94	30.312,13	9.602,09	653,09	30.965,22	8.949,00
Regenwasserkanäle Unternehmeranlagen	0,00	9.504.572,67	141.318,00	3.745.966,18	5.758.606,49	142.872,49	3.888.838,67	5.615.734,00
Schmutzwasserkanäle Unternehmeranlagen	0,00	13.050.247,95	194.102,37	4.613.079,94	8.437.168,01	196.079,01	4.809.158,95	8.241.089,00
Mischwasserkanäle Unternehmeranlagen	0,00	425.360,88	6.395,20	179.077,17	246.283,71	6.393,71	185.470,88	239.890,00
Kanalanschlussbeiträge	246.370,74	24.892.580,40	368.607,81	6.500.522,35	18.145.687,31	371.418,05	6.871.940,40	18.020.640,00
Kostenbeteiligung Dritter	0,00	2.970.697,26	44.529,29	1.446.981,87	1.523.712,33	44.525,33	1.491.507,20	1.479.187,00
Anteil Erschließungsaufwand RWK	0,00	17.834.862,84	267.348,90	6.696.577,46	11.138.285,38	267.349,22	6.963.926,68	10.870.936,16
Anteil Erschließungsaufwand MWK	0,00	2.179.460,68	32.674,62	702.793,49	1.476.667,19	32.674,87	735.468,36	1.443.992,32
Hausanschlussbeiträge	115.920,61	4.503.340,08	64.536,84	381.856,83	4.005.562,64	66.681,25	448.538,08	4.054.802,00
Landeszuweisung Wasserbau	0,00	328.933,80	4.931,92	42.387,42	286.546,38	4.930,38	47.317,80	281.616,00
Gesamt	362.291,35	75.729.970,78	1.125.099,89	24.339.554,84	51.028.121,53	1.133.577,40	25.473.132,24	50.256.835,48

